



المركز السوري للإعلام وحرية التعبير
Navenda Sûriyeyî ya Ragihandin û Azadiya Derbirinê
Syrian Center for Media and Freedom of Expression



In cooperation with:



In cooperation with:



من أجل المحاسبة بخصوص الجرائم الدولية في سوريا:
تضافر جهود المجتمع المدني والقضاء الوطني والمحققين الدوليين

الأربعاء، 8 نوفمبر 2017، الساعة 6 مساءً
مؤسسة هاينريشبول

Schumannstr. 8, 10117 Berlin

باعتبارها أحد البلدان القليلة التي لديها تشريعات عالمية، تلعب ألمانيا دوراً رئيسياً في النضال من أجل المحاسبة بخصوص جرائم الحرب والجرائم ضد الإنسانية المرتكبة في سوريا. في سياق تحقيق بنوي يُجرى حالياً في شأن الجرائم الدولية التي ارتكبتها النظام السوري، استمع المدعي العام الاتحادي الألماني إلى شهادات بعض السوريين الناجين من التعذيب والذين رفعوا دعوى جنائية ضد بعض المسؤولين في جهاز المخابرات العسكرية السورية في شهر مارس 2017، وذلك بالتعاون مع المحامين السوريين أنور البني (المركز السوري للدراسات والأبحاث القانونية)، ومازن درويش (المركز السوري للإعلام وحرية التعبير)، والمركز الأوروبي لحقوق الدستورية وحقوق الإنسان (ECCHR). وكخطوة إضافية، رفعت مجموعة المنشق العسكري السوري "قيصر" دعوى قضائية أخرى مع ECCHR في شهر سبتمبر 2017.

وبفضل العمل الدؤوب الذي قام به أنور البني ومازن درويش والدعم من قبل مؤسسة هاينريش بُول، عملت ECCHR منذ ذلك الحين على رفع المزيد من الدعاوى الجنائية بسبب الجرائم الدولية التي يرتكبها النظام السوري في سجنه في شتى أنحاء سوريا.

في 8 نوفمبر 2017 سيجتمع المركز السوري للدراسات والأبحاث القانونية والمركز السوري للإعلام وحرية التعبير بالتعاون مع منظمة العفو الدولي في ألمانيا ومؤسسة هاينريش بول بعض الأطراف المعنية من سوريا والمستوى الدولي، بما في ذلك السيدة كاترين مارشي-أوهيل، رئيسة الألية المستقلة المحايدة للتحقيق في الجرائم الخطيرة في سوريا التابعة للأمم المتحدة.

سوف نناقش الجهود الجارية والمستقبلية المحتملة لمبدأ المحاسبة في سوريا. سيدير الدورة الأولى بعض الناجين من التعذيب والناشطين السوريين من الذين شاركوا في رفع الدعوى الجنائية في ألمانيا ضد المسؤولين في نظام الأسد. وستلقي المناقشة الثانية الضوء على الثغرات في التوثيق والتحديات المتعلقة بالحفاظ على الأدلة في سياق الإجراءات القضائية التي تتناول الجرائم الدولية المرتكبة في سوريا.

نسعد بالترحيب بكم في المنتدى ونرجو منكم التسجيل المسبق للمشاركة عبر العنوان الإلكتروني anmeldung@boell.de

البرنامج
8 نوفمبر 2017، الساعة 6 مساءً الترحيب

السيدة بربرا أونومسيغ، مؤسسة هاينريش بول
المحامي فوافغانغ كاليك، ECCHR

18:15 – 19:00

خطوات إضافية من أجل المحاسبة: التعاون بين الناجين من التعذيب والمجتمع المدني
"فلان"، ناج من التعذيب من سوريا، ومشارك في الدعوى القضائية / المخبرات الجوية السورية
شبال إبراهيم، ناج من التعذيب من سوريا، ومشارك في الدعوى القضائية، سجن صيدنايا
أنور البني، المركز السوري للدراسات والأبحاث القانونية
طارق حقان، المركز السوري للإعلام وحرية التعبير
مديرة الجلسة: الدكتورة بينته شيلر، مؤسسة هاينريش بول في بيروت

19:00 - 19:30

فيديو: "صيدنايا، في سجن تعذيب سوري" (20 دقيقة) مع كلمات تقديم وختام من أصحاب الفيلم
تقديم: ماركوس بيكو، منظمة العفو الدولي، ألمانيا

19:30 - 19:45

استراحة

19:45 – 20:15

كلمة السيدة كاترين مارشي-أوهيل، رئيسة الآلية المستقلة المحايدة للتحقيق في الجرائم الخطيرة في سوريا التابعة للأمم المتحدة
تقديم: د. باتريك كروكر، ECCHR

20:15 – 21:15

تمهيد الطريق أمام العمل القضائي: ثغرات في التوثيق وتحديات الحفاظ على الأدلة
بيبل وايلي، لجنة العدالة الدولية والمحاسبة
مازن درويش، المركز السوري للإعلام وحرية التعبير
ماري فورستير، صحفية وباحثة مستقلة
ماتيوش بيسديرج، الشبكة الأوروبية ضد الإبادة الجماعية
مدير الجلسة: د. باتريك كروكر، ECCHR

ستقام الفعالية بالإنجليزية والعربية مع ترجمة فورية

سئلنقط الصور أثناء الفعالية، وسيكون هناك بث مباشر لها عبر الانترنت: <https://www.boell.de/livestream>

Contact:

ECCHR: Anabel Bermejo, e-mail: bermejo@ECCHR.eu

Heinrich-Böll Stiftung: Birgit Arnhold, e-mail: arnhold@boell.de